

(業務名称) 算数アプリ制作及び保守管理業務

(公告/公示日：2023年10月24日／調達管理番号：23a00733) について、入札説明書に関する質問と回答は以下のとおりです。

通番	該当頁	該当項目	質問	回答
1	13～14	(2)機能構成(案) ア. 解説動画の設定 イ. ゲームフィケーション機能	該当項目に記載されている「『ニジュール：みんなの学校プロジェクト(日本語)』で開発された算数ドリル7における各単元で解説されているキャラクターと、ゲームフィケーション機能内での『キャラクター』は、別のもので考えて良いのか。	ゲームフィケーション機能内での『キャラクター』は、児童・生徒の興味関心を引くような設定をご提案下さい。「ニジュール：みんなの学校プロジェクト(日本語)」で開発された算数ドリル」のキャラクターと同じでも異なっても結構です。
2	44～	計算問題	設問の作成自体は弊社では行わない認識で合っているか。 また、仮に頂いた設問を弊社がアプリ内に組み込む場合、英語への翻訳はどこが行うのか。	設問に関しては、既に算数ドリルで作成された問題からの出題となりますので、ご理解の通りです。 また、英訳した問題をお渡します。
3	P.13	3. 内容・構成 (1)仕様(案)	>アカウント情報の中に利用者の氏名やメールアドレス等個人情報を含めないこととする。 アカウント情報に含まれるものはどういった情報になるか？ 生徒一人につき=1ユーザーIDとなるのか？	アプリ上では個人を特定できないニックネームを使用することなどを想定しています。 原則生徒1人につき1ユーザーIDの発行を想定しています。
4	P.13	3. 内容・構成 (1)仕様(案)	>本アプリは使い手である児童・生徒が飽きずに学習を継続出来るようなゲームフィケーション要素を含んだ形式を想定している 本アプリ制作ご検討にあたって、参考にされた学習アプリやサービスはございますでしょうか？	使い手が継続しやすいような工夫のあるゲームフィケーション要素を想定しております。学習アプリでは、Duolingo(https://ja.duolingo.com/)を参考にしました。
5	P.14	3. 内容・構成 イ. ゲームフィケーション機能	>キャラクターを設定し、児童・生徒の関心が持続する工夫をすること。 ここで指しているキャラクターは、解説動画(既存ドリル内)で用いる先生と生徒のことでしょうか？ 解説動画とは別でキャラクターを立て、ストーリー性を持たせるという意味合いでしょうか？	キャラクターは、解説動画(既存ドリル内)で用いる先生と生徒でも良ければ、他方、ストーリー性を持たせるキャラクターが別途必要であれば作成いただくことも可能です。
6	P.14	3. 内容・構成 オ. アプリ内で使用する言語	>但し、アプリ本体とアプリ使用マニュアルに関しては、英語での提出とする アプリ使用マニュアルの想定利用者をお聞きしたいです(管理者・教師・児童)	アプリ使用マニュアルの想定利用者は、トライアル現地の管理者・教員を想定しております。
7	P.15	5. 保守管理	>トラブルの対応窓口を設け、サポート体制を構築する。 現地の利用時間・言語を想定した体制構築が必要か確認したい。その場合利用時間は何時間を想定しておくべきか。	現時点では日本からの時差-7時間の英語圏を想定して下さい。利用時間は現地時間7時から3時(日本時間14時から22時)の8時間を想定して下さい。
8	P.12	3. 内容・構成	>生徒は各自のタブレット端末等から Edge Gateway にアクセスすることでアプリを利用できる とあるが、タブレット端末ではどのようなアプリが起動している状態か	特定のアプリを端末にインストールする想定はありません。ブラウザのみインストールする想定です。
9	P.13	(2)機能構成(案)	動画など容量の大きいコンテンツはどのようにダウンロード及び配信を行うか	動画も他コンテンツと同様にEdgeGatewayに保持します。 EdgeGatewayがオンラインの時にEdgeGatewayにダウンロードし、生徒の端末からEdgeGatewayにアクセスする運用を想定しています。
10	P.13	(1)仕様(案)	メールアドレスなどの個人情報を含めずにごどのように管理者、自動などの役割を設定する(ユーザーを特定する)予定か	アプリ上では個人を特定できないニックネームを使用し、アプリ外で管理することを想定しています。
11	P.44	機能一覧	生徒のユーザー認証の前提条件に関する質問です。タブレット端末は生徒1人1台専有できる前提でしょうか。それとも複数の生徒で共有することも想定される前提でしょうか。	タブレットに関しては、複数の生徒が共有することを想定しています。従いまして、ユーザーが変わるたびにユーザー認証が必要となります。

通番	該当頁	該当項目	質問	回答
12	P. 21	第4 経費に係る留意点	開発で利用する機器は経費を業務の対価に含めるとありますが、入札の技術的検証のために入札前に購入し、本件開発でも利用する機器も業務の対価に含まれるでしょうか。具体的にはEdge Gateway HMI for Azure IoT Hub EG600 Seriesの購入を検討しています。	開発に必要な経費として入札額に含めるとの前提で、入札前に機器を購入することに制限はありませんが、機器を事前購入しても落札できなかった場合は、購入費の負担を弊機構が行うことがないことをご了承ください。
13	P. 21	第4 経費に係る留意点	渡航に必要な経費として2名分90万円を定額計上しますが、昨今の円安・フライト費・ホテル費高騰のため90万円では渡航費がまかなえない可能性があります。その場合は別途協議等による90万円を超える渡航経費精算も想定されるでしょうか。	入札時は定額で計上いただいて、定額を超過するときは、直接経費を増額する契約変更を行います。
14	P. 45	要望一覧	要望の11番で「レイアウトはととてもわかりやすいのですが」というコメントがありますが、これは何を指してコメントされたのでしょうか。	弊機構内で試作したアプリに対するコメントが残っていました。「レイアウトはととてもわかりやすいのですが」の部分は削除してお考え下さい。
15	P. 44	機能一覧	「1ドリルトピック完了ごとに1バッジを贈呈する」とある一方、「ステップ完了数に合わせてバッジに色つけを行う」ともあります。これは、あるドリルトピック開始時は無色のバッジが表示され、ステップ完了ごとに少しずつ色が付いてきて、全ステップ完了した時に全てに色が付いてそれが贈呈される、という動作が想定されているでしょうか。	こちらは想定のため、実際に制作いただく際に決定できればと思っております。初めから色付きのバッジを想定し、ステップ完了の際には金色のバッジを頂くなど、トピック/ステップ完了の際には異なるメダルであれば問題ありません。
16	P. 44	計算問題：出題	紙ドリルをベースに出題とありますが、出題形式の種類としては、以下の想定で良いでしょうか。他にも想定の出題形式（選択式など）はありますでしょうか。 ・線を引く、丸を描く ・数字を入力する ・文字を入力する	選択式は現在ドリルには記載がないため想定しておりませんので、ご理解の通りです。

通番	該当頁	該当項目	質問	回答
17	P. 44	計算問題：出題	動画・アニメーション・音声ありで問題を出題すると記載がありますが、それぞれ何点程度を想定したら良いでしょうか。	出題方法については単に表示するだけで構いません。
18	P. 44	計算問題：解説	動画・アニメーションの点数は、何点程度を想定したら良いでしょうか。 下記ページを参照し、「1学年50ユニット（50点）×3学年」程度の認識で良いでしょうか。 https://www.jica.go.jp/Resource/activities/issues/education/materials/math/niger/01/japanese.html	解説動画・アニメーション・音声の作成は、各チャプターの最初にある解説部分から作成することを考えています。制作するするチャプターは約 30 チャプター程度を想定して下さい。
19	P. 12	3. 内容・構成	Edge Gateway は開発用のみを受託者で調達する認識ですが、Microsoft Azure は本番環境、開発環境ともに受託者で調達する認識で良いでしょうか	Microsoft Azureは本番環境、開発環境ともに受託事業者に調達いただく想定です。
20	P. 12	3. 内容・構成	Microsoft Azure の上のデータベースやコンテンツ同期とありますが、サーバーサイドのWeb アプリやAPI サーバーの開発は、本件の業務範囲でしょうか。	ご認識通りです。
21	P. 17	10. 成果品	サーバーサイドの開発が受託者が必要な場合、成果品に該当項目がありませんが、どのような形での納品となりますでしょうか。	成果品仕様書にサーバの仕様を含めたいうえて、ソースコードと併せて納品をお願いします。
22	P. 13	3. 内容・構成 (1)仕様 (案)	Microsoft Azure の上のデータベースやコンテンツ、Edge Gateway から収集したログなどのデータ閲覧・管理は、受託者の技術者が閲覧・管理できれば良いでしょうか？算数アプリの管理者ユーザーでも閲覧・管理ができる必要がありますでしょうか？	管理者ユーザでも閲覧・管理ができる必要があります。
23	P. 14	3. 内容・構成 (2)機能構成 (案) カ. 動作環境	開発で用いるプログラム言語やフレームワーク、統合開発環境(開発プラットフォーム)やプラグイン等に制限や条件はございますでしょうか？(例えば、サポート状況や有償/無償ライセンス、プログラム言語や統合開発環境のシェア率等)	サポート終了しているものは使用を避けてください。そのほか、プログラム言語やフレームワーク、統合開発環境やプラグイン等に条件はありません。また、有償ライセンスの使用は可としますが、技術提案書及び下見積書に明記頂くこととします。
24	P. 16	9. 経費支払方法	例えばUnity など有償ライセンス形態が変わるような想定外の価格改訂が起きた場合、発生する費用は追加請求できますでしょうか。	価格改定等が明らかになった場合は事前にJICAに共有いただき、契約変更で対応します。
25	P. 19	1. 技術提案書の構成と様式	技術提案書の社としての経験や従事者の経験に関して、直近何年以内の実績など、条件はございますでしょうか。	必須条件ではありませんが、直近10年以内の教育系アプリの開発実績、Azureを用いたアプリケーション開発実績等を歓迎致します。
26	P. 13	3. 内容・構成 (1)仕様 (案)	オフライン時でユーザー認証の判定はできないと思いますが、その場合はユーザー認証をスキップしても良いのでしょうか？	Edge Gatewayにユーザ情報を保持することで、オフライン時でもユーザー認証が可能と考えます。
27	P. 13	3. 内容・構成 (2)機能構成 (案)	「ニジェール：みんなの学校プロジェクト（日本語）」で開発された算数ドリルにおける各単元で解説されているキャラクターが出てくる説明部分については、動画として組み込むことと記載ありますが、既存のキャラクターを利用して新規で構成するという理解で宜しいでしょうか	ご理解の通りです。
28	P. 14	3. 内容・構成 (2)機能構成 (案)	ゲーミフィケーション機能の箇所「キャラクターを設定し、児童・生徒の関心が持続する工夫をすること」と記載がありますが、こちらは既存のキャラクターではなく新規でキャラクター設定するという理解で宜しいでしょうか	既存のキャラクターでも新規のキャラクターでも結構です。ご提案下さい。